Р Е Ш Е Н И Е
ИМЕНЕМ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

25 сентября 2024 года № 7194-24-00-4/2859 город Астана

Специализированный межрайонный административный суд города Астаны в составе:
председательствующего судьи Амангелдина А.Т.,
при секретаре судебного заседания Сериковой К.К.,
рассмотрев в открытом судебном заседании с использованием мобильной видеоконференцсвязи электронное административное дело по иску:

ИСТЕЦ:
товарищество с ограниченной ответственностью «АЕТЕС»

ОТВЕТЧИКИ:
государственное учреждение «Отдел финансов города Талдыкорган»
городское государственное коммунальное предприятие «Жетысу Водоканал»
товарищество с ограниченной ответственностью «Самрук»

ЗАИНТЕРЕСОВАННОЕ ЛИЦО:
республиканское государственное учреждение «Департамент внутреннего государственного аудита по области Жетісу Комитета внутреннего государственного аудита Министерства финансов Республики Казахстан»

ИСКОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ:
1. о признании незаконным и отмене протокола об итогах от 17 июля 2024 года
2. об обязании к пересмотру итогов конкурса по государственным закупкам
3. о признании недействительным договора о государственных закупках от 26 августа 2024 года

В СУДЕ УЧАСТВОВАЛИ:
представители истца Меліс Б.Е., Мысыр О.Д.
представители ответчиков Алмуратов А.А., Атагуллаева А.М., Свечников А.Э.
представитель заинтересованного лица Насылбеков А.Қ.

<u>ОПИСАТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ:</u>

27 мая 2024 года посредством веб-портала (goszakup.gov.kz) объявлен конкурс № 12374154-2 по лоту «Мешалка пропеллерная» для городского

Документ подписан: Амангелдин А. Т., 06.10.2024

государственного коммунального предприятия «Жетысу Водоканал» (заказчик).

Организатор конкурса – государственное учреждение «Отдел финансов города Талдыкорган».

В приложении 12 к конкурсной документации «Техническая спецификация закупаемых товаров» заказчиком выставлены требования к потенциальным поставщикам по документам, в частности письмо-сертификат от производителя оборудования или от официального дистрибьютора.

На участие в конкурсе подано семь заявок, из них допущено к участию в конкурсе пять потенциальных поставщиков, в том числе ТОО «АЕТЕС» (истец, Товарищество) и ТОО «Самрук».

17 июля 2024 года организатором подведены итоги конкурса, победителем определено ТОО «Самрук», потенциальным поставщиком, занявшим второе место, определено ТОО «АЕТЕС».

При этом ТОО «Самрук» представило в составе заявки письмо от производителя (компания Yangzhou Pujiang Environmental Protection Technology Co., Ltd., Китай) на английском и русском языках (без нотариально заверенного перевода).

Товарищество, не соглашаясь с итогами конкурса, обратилось последовательно в Департамент внутреннего государственного аудита по области Жетісу (ДВГА) и Комитет внутреннего государственного аудита Министерства финансов Республики Казахстан (КВГА), ссылаясь на неправомерный допуск потенциального поставщика, признанного победителем в связи с несоответствием квалификационным требованием.

Жалобы истца, поданные в ДВГА и КВГА, оставлены без удовлетворения.

26 августа 2024 года между ГГКП «Жетысу Водоканал» (заказчик) и ТОО «Самрук» (победитель) заключен договор о государственных закупках, который в настоящее время исполняется (внесено обеспечение исполнения договора в сумме 2 100 000 тенге).

ТОО «АЕТЕС», предъявив иск об оспаривании (с учетом уточнения и увеличения требований), просит признать незаконным и отменить протокол об итогах от 17 июля 2024 года, обязать пересмотреть итоги конкурса и признать недействительным договор о государственных закупках от 26 августа 2024 года.

Представители истца, поддержав доводы иска, просили его удовлетворить, ссылаясь на доводы административного иска с учетом дополнений.

Представители ответчиков, возражая против требований, просили в иске отказать по доводам, изложенным в письменных отзывах, дополнительно пояснив, что победитель конкурса определялся на основе наименьшей условной цены, которую предложил победитель (цена с учетом условной скидки 60 625 031 тенге).

Представитель заинтересованного лица просил в иске отказать за необоснованностью, по доводам, изложенным в письменном отзыве.

Документ подписан: Амангелдин А. Т., 06.10.2024

Представитель ответчика Свечников А.Э. просил возместить расходы по оплате помощи представители в сумме 200 000 тенге.

Иных ходатайств и заявлений, подлежащих разрешению при вынесении решения, не поступало.

МОТИВИРОВОЧНАЯ ЧАСТЬ:

Допустимость иска: административный иск является допустимым (то есть подан к надлежащему ответчику, своевременно, с соблюдением досудебного порядка урегулирования спора).

В силу статьи 132 Административного процедурно-процессуального кодекса Республики Казахстан (далее - АППК) предъявленный административный иск является иском об оспаривании. Нарушение прав и законных интересов истца оспариваемым актом является возможным и, соответственно, истец обладает правом на предъявление иска, оспаривая протокол об итогах конкурса и договор, заключенный по итогам конкурса.

В соответствии со статьями 84, 156 АППК иск об оспаривании является обоснованным, если административный акт является незаконным (противоправным) и (или) послужил причиной нарушения прав и законных интересов истца.

Спор возник относительно правомерности итогов конкурса.

Обоснованность иска: административный иск является необоснованным, так как оспариваемый протокол является законным, и не нарушает права и интересы истца.

По требованию № 1

Согласно статье 4 Закона Республики Казахстан «О государственных закупках» (далее - Закон) осуществление государственных закупок основывается, в частности на принципе оптимального и эффективного расходования денег, используемых для государственных закупок.

В соответствии со статьей 9 Закона потенциальный поставщик должен являться финансово устойчивым, обладать материальными, трудовыми и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения обязательств по договору о государственных закупках, обладать соответствующим опытом работы; потенциальный поставщик в подтверждение его соответствия квалификационным требованиям, установленным данной статьей, представляет организатору государственных закупок соответствующие документы, предусмотренные правилами осуществления государственных закупок.

Потенциальный поставщик признается не соответствующим квалификационным требованиям в случае установления факта несоответствия квалификационным требованиям на основании информации, содержащейся в документах, предоставленных потенциальным поставщиком для подтверждения его соответствия, а также установления факта предоставления недостоверной информации по квалификационным требованиям (статья 10 Закона).

Документ подписан: Амангелдин А. Т., 06.10.2024

Согласно подпункту 2) пункта 238 Правил осуществления государственных закупок, утвержденных приказом Министра финансов Республики Казахстан от 11 декабря 2015 года № 648 (далее - Правила), потенциальный поставщик не допускается к участию в конкурсе (не признается участником конкурса), если его заявка на участие в конкурсе определена не соответствующей требованиям конкурсной документации, в том числе по основаниям представления потенциальным поставщиком технической спецификации, не соответствующей требованиям конкурсной документации, а равно непредставление документов, требуемых технической спецификацией.

При этом в силу подпункта 2) пункта 18 Правил заявка на участие в конкурсе содержит, техническую спецификацию с указанием национальных стандартов, а в случае их отсутствия межгосударственных стандартов на закупаемые товары, работы, услуги.

При отсутствии национальных и межгосударственных стандартов указываются описание функциональных, технических, качественных и эксплуатационных характеристик закупаемых товаров, работ, услуг, в том числе с указанием на товарные знаки, знаки обслуживания, фирменные наименования, патенты, полезные модели, промышленные образцы, наименование места происхождения товара и наименование производителя, и иные характеристики по формам согласно приложениям 13, 14, и 15 к настоящей КД для работ или услуг, приложению 12 к КД для товаров.

Согласно пункту 21 приложения 6 к Правилам, заявка на участие в конкурсе, а также вся корреспонденция и документы, касательно заявки на участие в конкурсе составляются и представляются на казахском или русском языках по выбору потенциального поставщика. В случае их составления и представления потенциальным поставщиком на другом языке, к ним прилагается точный (нотариально заверенный) перевод.

Как установлено в ходе судебного разбирательства, ТОО «Самрук» представило в составе заявки письмо от производителя (компания Yangzhou Pujiang Environmental Protection Technology Co., Ltd., Китай) на английском и русском языках (без нотариально заверенного перевода), что исключает обязанность представления точного (нотариально заверенного) перевода, учитывая предоставление документа на русском языке.

Указанное понимание и применение следует из буквального содержания и смысла пункта 21 приложения 6 к Правилам.

При этом победителем конкурса ТОО «Самрук» предоставлено в суд письмо производителя, в котором последним признается допущенная описка в названии модели на английском языке (на русском языке наименование модели указано правильно).

В силу принципа запрета злоупотребления формальными требованиями административному органу, должностному лицу запрещается отказывать в реализации, ограничивать, прекращать право участника административной процедуры, а также возлагать на него обязанность с целью соблюдения

Документ подписан: Амангелдин А. Т., 06.10.2024

требований, не установленных законодательством Республики Казахстан (статья 14 АППК).

Поэтому иной подход приводит к нарушению названного принципа со стороны организатора, что недопустимо.

В рассматриваемом случае конкурсная комиссия определяла победителя конкурса ТОО «Самрук» (60 625 031 тенге с учетом условной скидки) автоматически путем сопоставления условных цен участников конкурса на основе наименьшей условной цены.

Разница же в предложенной цене ТОО «АЕТЕС» (87 292 226 тенге с учетом условной скидки) с ценой поставщика, признанного победителем, составляет 26 667 195 тенге.

Указанная существенная разница и явилась критерием для определения победителем конкурирующего истцу иного потенциального поставщика.

Согласно статье 79 АППК административный акт должен быть законным и обоснованным.

Административный акт является законным тогда, когда он вынесен с соблюдением норм материального права, подлежащими применению к данному правоотношению (статьи 7, 79, 85 АППК).

Суд отказывает в удовлетворении иска, если при его рассмотрении установит, что оспариваемое действие (бездействие) совершено, решение принято в соответствии с компетенцией и законодательством Республики Казахстан (часть 4 статьи 155 АППК).

Учитывая, что Правила предусматривают возможность предоставления письма-сертификата от производителя оборудования или от официального дистрибьютора на одном из языков: государственном или русском, если закупаемый товар импортируется, и определения победителя конкурса на основе наименьшей условной цены, с учетом принципа государственных закупок по оптимальному и эффективному расходованию денег, то в иске следует отказать.

По требованиям № 2 и 3

Суд отмечает, что в вопросах, где у административного органа (ответчика) имеется дискреция (усмотрение) в принятии определенного решения в пределах своей компетенции, то такое решение принимается самостоятельно в соответствии с действующим законодательством.

Суд не вправе вмешиваться в такую деятельность административного органа согласно конституционным доктринам разделения властей и судебной сдержанности.

Вместе с тем учитывая, что они вытекают как производные от требования № 1, являясь его следствием, то в этих требованиях также следует отказать.

Доводы и аргументы стороны истца судом учтены, оценены и не влекут другие выводы, чем те, к которым пришел суд.

В силу статьи 122 АППК вопросы по распределению судебных расходов рассматриваются по правилам Гражданского процессуального кодекса

Документ подписан: Амангелдин А. Т., 06.10.2024

Республики Казахстан (далее - ГПК).

В соответствии со статьей 113 ГПК по ходатайству стороны, в пользу которой состоялось решение, суд присуждает с другой стороны понесенные ею расходы по оплате помощи представителя, участвовавшего в процессе и не состоящего с этой стороной в трудовых отношениях, в размере фактически понесенных стороной расходов.

Заявленное ходатайство соответчика о возмещении расходов по оплате помощи представителя в сумме 200 000 тенге документально подтверждено, и поэтому следует взыскать с истца в пользу ответчика в лице ТОО «Самрук».

РЕЗОЛЮТИВНАЯ ЧАСТЬ:

Руководствуясь статьями 154 - 156, 168 АППК, **суд**

РЕШИЛ:

В административном иске товариществу с ограниченной ответственностью «АЕТЕС» к государственному учреждению «Отдел финансов города Талдыкорган», городскому государственному коммунальному предприятию «Жетысу Водоканал», товариществу с ограниченной ответственностью «Самрук» о признании незаконным и отмене протокола об итогах от 17 июля 2024 года, об обязании к пересмотру итогов конкурса по государственным закупкам, о признании недействительным договора о государственных закупках от 26 августа 2024 года - отказать.

Взыскать с товарищества с ограниченной ответственностью «АЕТЕС» в пользу товарищества с ограниченной ответственностью «Самрук» расходы по оплате помощи представители в сумме 200 000 (двести тысяч) тенге.

Решение может быть обжаловано и (или) на него может быть принесено ходатайство участниками административного процесса в судебную коллегию по административным делам суда города Астаны через специализированный межрайонный административный суд города Астаны в течение двух месяцев со дня его изготовления в окончательной форме.

Судья А. Амангелдин

Справка: решение суда изготовлено в окончательной форме 06.10.2024г.

Судья А. Амангелдин

Документ подписан: Амангелдин А. Т., 06.10.2024